

Junghofstrasse 14, D-60311 Frankfurt/Main
 Rekeningnummer : 6161603441
 BLZ : 50110800
 IBAN : DE95501108006161603441
 SWIFT : CHASDEFX
 Referentie : landbouwkundige programma's 2016.

Art. 2. Overeenkomstig artikel 123 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, zal het in het kader van het hierboven vermelde project niet benutte gedeelte van de verplichte bijdrage door de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) voor de landbouwkundige programma's worden terugbetaald aan de financiële dienst van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, op het bankrekeningnummer 679-2005917-54 in geval van terugbetaling vanaf een Belgische bankrekening, bij terugbetaling vanaf een bankrekening buiten België zal deze gebeuren op de IBAN rekening BE42 6792 0059 1754 geopend bij de Bank van de Post (BIC/SWIFT : PCHQBEBB) op naam van "diverse ontvangsten".

Art. 3. De schuldverklaring moet worden ondertekend en opgestuurd naar het centrale facturatieadres van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, zijnde :

Stafdienst Budget en Beheerscontrole
 Eurostation, blok 2
 Victor Hortaplein 40, bus 10
 1060 Brussel.

Art. 4. De minister bevoegd voor Volksgezondheid en de minister bevoegd voor Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 september 2016.

FILIP

Van Koningswege :
 De Minister van Volksgezondheid,
 Mevr. M. DE BLOCK
 De Minister van Landbouw,
 Willy BORSUS

Junghofstrasse 14, D-60311 Frankfurt/Main
 N° du compte. : 6161603441
 BLZ : 50110800
 IBAN : DE95501108006161603441
 SWIFT : CHASDEFX
 Référence : programmes agricoles 2016.

Art. 2. Conformément à l'article 123 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, la partie de la contribution obligatoire non utilisée dans le cadre du projet mentionné ci-dessus sera remboursée par l'Organisation de Coopération et de Développement Economiques (OCDE) pour les programmes agricoles au service financier du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, au compte bancaire n° 679-2005917-54 en cas de remboursement à partir d'un compte bancaire en Belgique, ou au compte IBAN BE42 6792 0059 1754 ouvert auprès de la Banque de la Poste (BIC/SWIFT : PCHQBEBB) au nom de « recettes diverses » en cas de remboursement à partir d'un compte bancaire hors Belgique.

Art. 3. La déclaration de créance doit être signée et envoyée à l'adresse de facturation centrale du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, à savoir :

Service Budget et Contrôle de la Gestion
 Eurostation, bloc 2
 Place Victor Horta 40, bte 10
 1060 Bruxelles.

Art. 4. Le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions et le ministre qui a l'Agriculture dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 28 septembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :
 La Ministre de la Santé publique,
 Mme M. DE BLOCK
 Le Ministre de l'Agriculture,
 Willy BORSUS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
 VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
 EN LEEFMILIEU

[C - 2016/24225]

5 OKTOBER 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van Koninklijk besluit van 20 september 2005 houdende uitvoering van artikel 5bis van de wet van 28 juli 1981 houdende goedkeuring van de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantensoorten en van de Bijlagen, opgemaakt te Washington op 3 maart 1973, alsmede van de Wijziging van de Overeenkomst, aangenomen te Bonn, op 22 juni 1979

FILIP, Koning der Belgen,
 Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de grondwet, artikel 108;

Gelet op de wet van 28 juli 1981 houdende goedkeuring van de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantensoorten en van de Bijlagen, opgemaakt te Washington op 3 maart 1973, alsmede van de Wijziging van de Overeenkomst, aangenomen te Bonn op 22 juni 1979, artikel 5bis, ingevoegd bij de wet van 22 december 2003, gewijzigd bij wet van 27 december 2012 en 16 december 2015;

Gelet op koninklijk besluit van 20 september 2005 houdende uitvoering van artikel 5bis van de wet van 28 juli 1981 houdende goedkeuring van de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantensoorten en van de Bijlagen, opgemaakt te Washington op 3 maart 1973, alsmede van de Wijziging van de Overeenkomst, aangenomen te Bonn op 22 juni 1979;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 7 maart 2016;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
 SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
 ET ENVIRONNEMENT

[C - 2016/24225]

5 OCTOBRE 2016. — Arrêté royal modifiant Arrêté royal du 20 septembre 2005 portant exécution de l'article 5bis de la loi du 28 juillet 1981 portant approbation de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction, et des Annexes, faites à Washington le 3 mars 1973, ainsi que de l'Amendement à la Convention, adopté à Bonn, le 22 juin 1979

PHILIPPE, Roi des Belges,
 A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la Constitution, l'article 108;

Vu la loi du 28 juillet 1981 portant approbation de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction, et des Annexes, faites à Washington le 3 mars 1973, ainsi que de l'Amendement à la Convention, adopté à Bonn le 22 juin 1979, l'article 5bis, inséré par la loi du 22 décembre 2003, modifié par les lois du 27 décembre 2012 et 16 décembre 2015;

Vu l'arrêté royal du 20 septembre 2005 portant exécution de l'article 5bis de la loi du 28 juillet 1981 portant approbation de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction, et des Annexes, faites à Washington le 3 mars 1979, ainsi que de l'Amendement à la Convention, adopté à Bonn le 22 juin 1979;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 7 mars 2016;

Gelet op advies 59.369/1 van de Raad van State, gegeven op 1 juni 2016, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van Koninklijk besluit van 20 september 2005 houdende uitvoering van artikel 5bis van de wet van 28 juli 1981 houdende goedkeuring van de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantensoorten en van de Bijlagen, opgemaakt te Washington op 3 maart 1973, alsmede van de Wijziging van de Overeenkomst, aangenomen te Bonn op 22 juni 1979 worden de woorden “geldsom die een einde maakt aan de strafverordering,” vervangen door “bestuurlijke geldboete, vermeerderd met de eventuele kosten.”

Art. 2. Artikel 2 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

“§ 1. De in artikel 1 bedoelde ambtenaar geeft, binnen dertig kalenderdagen nadat de procureur des Konings van de strafvervolgung afziet of verzuimt van zijn beslissing kennis te geven binnen de in artikel 7, § 4, lid 4, van hoger vermelde wet van 28 juli 1981 voorziene gestelde termijn of op de dag van het verzoek van de procureur des Konings in de gevallen waarin laatstgenoemde van de strafvervolgung afziet in geval van inbreuken vastgesteld door alle personen in artikel 7, § 1, 1° en 2°; bij aangetekende brief kennis aan de betrokkene van zijn voornemen een administratieve boete voor te stellen. In deze brief verzoekt hij de betrokkene, binnen een termijn van dertig kalenderdagen, te rekenen vanaf de datum van de aangetekende brief aan de betrokkene zijn woonplaats is aangeboden, zijn verweermiddelen bij aangetekende brief in te dienen op het erin vermeld adres.

§ 2. Indien het administratief dossier dat naar aanleiding van de inbreuk werd samengesteld nog andere stukken bevat dan het proces-verbaal en de eventuele kennisgeving van de procureur des Konings, vermeldt de in het eerste lid bedoelde brief eveneens dat de betrokkene het dossier mag komen raadplegen.

§ 3. De betrokkene heeft het recht te vragen om gehoord te worden.”

Art. 3. Artikel 3 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt : “Na onderzoek van de verweermiddelen en in voorkomend geval na de betrokkene te hebben gehoord, neemt de in artikel 1 bedoelde ambtenaar een met redenen omklede beslissing. De beslissing wordt aan de betrokkene bekendgemaakt bij aangetekende brief binnen een termijn van negentig kalenderdagen, te rekenen vanaf de datum van verzending van de in artikel 2, § 1, bedoelde brief, eventueel vergezeld van een verzoek tot betaling van de bestuurlijk geldboete en eventuele kosten en een document voor overschrijving of storting. Indien de betrokkene wordt gehoord, wordt deze termijn verlengd met dertig kalenderdagen.”

Art. 4. In artikel 4 van hetzelfde besluit worden de woorden “dertig dagen” vervangen door “zestig kalenderdagen”.

Art. 5. Artikel 5 en artikel 6 van hetzelfde besluit worden opgeheven.

Art. 6. Dit besluit treedt in werking de dag volgend op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 7. De minister bevoegd voor Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 oktober 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Energie, Leefmilieu
en Duurzame Ontwikkeling,
Mevr. M.-C. MARGHEM

Vu l’avis n° 59.369/1 du Conseil d’Etat, donné le 1^{er} juin 2016, en application de l’article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d’Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de l’Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l’article 1^{er} de l’arrêté royal du 20 septembre 2005 portant exécution de l’article 5bis de la loi du 28 juillet 1981 portant approbation de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d’extinction, et des Annexes, faites à Washington le 3 mars 1973, ainsi que de l’Amendement à la Convention, adopté à Bonn le 22 juin 1979 les mots « le paiement d’une somme qui éteint l’action publique » sont remplacés par « amende administrative, majorée des frais éventuels. »

Art. 2. L’article 2 du même arrêté est remplacé comme suit :

« § 1^{er}. Le fonctionnaire mentionné à l’article 1^{er} notifie, dans les trente jours calendrier dans le cas où le Procureur du Roi renonce à intenter des poursuites pénales ou omet de notifier sa décision dans le délai prévu à l’article 7, § 4, alinéa 4, de la loi du 28 juillet 1981 mentionnée ci-dessus ou à la demande du Procureur du Roi dans les cas où celui-ci renonce à intenter des poursuites en cas d’infractions constatées par toutes les personnes visées à l’article 7, § 1^{er}, 1° et 2°; à l’intéressé, par lettre recommandée, son intention d’infliger une amende administrative. Dans cette lettre, il invite l’intéressé à introduire, par lettre recommandée, ses moyens de défense à l’adresse y mentionnée dans un délai de trente jours calendrier à compter de la date de la présentation de la lettre recommandée au domicile de l’intéressé.

§ 2. Si le dossier administratif qui a été constitué à la suite de l’infraction, contient des pièces autres que le procès-verbal et la notification éventuelle du procureur du Roi, la lettre visée à l’alinéa 1^{er} mentionne également que l’intéressé peut venir consulter le dossier.

§ 3. L’intéressé a le droit de demander à être entendu. »

Art. 3. L’article 3 du même arrêté est remplacé comme suit : « Après examen des moyens de défense et le cas échéant après avoir entendu l’intéressé, le fonctionnaire visé à l’article 1^{er} prend une décision motivée. La décision est notifiée par lettre recommandée à l’intéressé dans un délai de nonante jours calendrier à compter de la date d’envoi de la lettre mentionnée à l’article 2 § 1^{er}, accompagnée éventuellement d’une demande de paiement de l’amende administrative et frais éventuels ainsi que d’un formulaire de virement. Si l’intéressé est entendu, ce délai est prolongé de trente jours calendrier. »

Art. 4. A l’article 4 du même arrêté les mots « trente jours » sont remplacés par « soixante jours calendrier. »

Art. 5. L’article 5 et article 6 du même arrêté sont abrogés.

Art. 6. Le présent arrêté produit ses effets le jour suivant la publication au *Moniteur belge*.

Art. 7. Le ministre qui a l’Environnement dans ses attributions est chargé de l’exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 octobre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de de l’Energie, de l’Environnement
et du Développement durable,
Mme M.-C. MARGHEM